



**Eli Lilly (Suisse) SA**

Chemin des Coquelicots 16  
PO Box 580  
CH – 1214 Vernier  
Tel. + 41 22 306 04 01  
[www.lilly.ch](http://www.lilly.ch)

**2016 EFPIA Methodological Note – Eli Lilly and Company – Switzerland and Liechtenstein**

This Methodological Note describes the methods utilized to meet the requirements outlined in the EFPIA HCP/HCO Disclosure Code and the Swiss Pharma-Cooperation-Code.

The report excludes Patient Organisations, as reporting obligations will be fulfilled via the EFPIA Patient Organisation Code on a separate report.

With respect to treatment of multi-year contracts, reports include Transfers of Value (ToV) provided during the given calendar year. Reports are disclosed in local currency of Swiss Francs. VAT, as well as other taxes are excluded when administratively feasible. For HCPs/HCOs who pay their own withholding taxes, the tax amount is included in the total amount paid.

In regards to **date of recognition** of ToV, the **Fee for Service** ToV date is equal to the payment date. For **Contribution to Cost of Events**, ToV date is equivalent to the day(s) relating to the event/meeting.

With respect to **ToV amounts** for **Fee for Service** and **Contribution to Cost of Events**, actual amounts are applied to payments and/or related reimbursable expenses, as well as flights, long-haul bus, rail and private transport. Averages can be applied to registration fees, accommodation and group transports. Complimentary registration fees are not used for the calculation of the average amount. Complimentary accommodation is not included in the average amounts for ToV.

With respect to **HCP/HCO Definitions**, as a general rule, EFPIA definitions are followed, and any ToV provided to HCPs/HCOs are reported within the relevant categories.

Regarding HCP/HCO Consent, consent determines the relevant category where the ToV are disclosed. In Switzerland, HCP and HCO consent is required for disclosure. Certain countries also require HCP consent to properly report self-incorporated HCP ToV in the HCO section to appropriately reflect local treatment of self-incorporated HCPs.

If consent is granted, all ToV are disclosed at the individual named level. If consent is not granted, all ToV are disclosed in the aggregate unnamed section of the report. **Partial consent** (ToV disclosed on an engagement by engagement basis) is not an option.

Regarding **cross-border transfer**, whether the ToV occur in or outside that country, ToV are disclosed in the country where the recipient has its principal practice address for HCP or country of registration for HCO.

**Donations and Grants to HCOs**, in cash or in kind or otherwise (i.e., product donations) that are comprised of healthcare professionals and/or that provide healthcare, are included in the report. This category also includes Corporate Membership Fees for Switzerland.

**Sponsorship Agreements with HCOs or Third parties appointed by HCOs to manage an Event** organised by HCOs are included in the report. If an event is organised by a Third party appointed by the HCO, the ToV is disclosed under the name of the HCO. Where it is not possible to allocate the ToV to each HCO involved in the event, it is assumed that the HCOs have similar levels of involvement. In such case, the ToV is divided by the number of HCOs, which would each be reported as having received their equal share of the ToV.

**Registration Fees** for Lilly Sponsored HCPs are disclosed in the HCP section of the report. The ToV amount is equal to the average amount or real cost of registration fees purchased by Lilly for HCP meeting attendees.

For **Travel and Accommodation**, travel includes actual amounts for flights, long-haul bus, rail and private transport; and average amounts for group transports. The accommodation ToV amount is equal to the average room rate or real cost for hotel rooms purchased by Lilly for HCP meeting attendees. Travel and Accommodation ToV are reported in the HCP section of the report.

**Co-payments** made by Lilly Sponsored HCPs for participation at educational events have been subtracted from the calculated respective ToV.

If consent is granted, ToV to Lilly Sponsored HCPs is reported individually, independently of the duration of the educational event.

With respect to **HCP Fee for Service & Consultancy**, Speaking & Consulting related engagements are included in the report.

With respect to **HCO Fee for Service & Consultancy**, Consultancy related engagements such as Consultantships, Fellowships, Retrospective Non-Interventional Studies, Healthcare Partnerships and Educational Services are included in the report.

**Related Expenses** agreed in the fee for service or consultancy contract include miscellaneous travel & accommodation expenses relevant to the contract. These expenses are included in the report unless the related expense is part of the fee and not administratively feasible to separate.

**Research & Development** disclosure includes Transfers of Value to HCPs or HCOs related to the planning or conduct of (i) non-clinical studies (as defined in OECD Principles on Good Laboratory Practice); (ii) clinical trials (as defined in Directive 2001/20/EC); or (iii) non-interventional studies that are prospective in nature and that involve the collection of patient data from or on behalf of individual, or groups of,

HCPs specifically for the study (Section 15.01 of the 'EPPIA HCP Code'). The disclosure includes both Lilly and CRO managed studies, and is included in the R&D section of the report.

Regarding **report corrections**, once reports have been published, HCP/HCO consent change requests or data corrections may require updates to reports that are publicly available. Once revisions have been made, the publicly available reports may need to be updated to reflect the changes.

**Published Date:** The publication date equals the date the report is generated via internal systems.

## EFPIA HCP/HCO Disclosure Template

The disclosure report is provided in English. Additionally, as per the local trade association requirements, French, German and Italian translations of the EFPIA HCP/HCO Disclosure Template are provided below.

Switzerland			
English	French	German	Italian
<b>Column headers</b>			
Schedule 2 - Template	Tableau 2 - Modèle	Tabelle 2 – Vorlage	Tabella 2 - Allegato
Date of publication	Date de publication	Tag der Veröffentlichung	Data di pubblicazione
All report value amounts displayed in currency:	Tous les montants reportés sont en: CHF	Alle Beträge in: CHF	Tutti gli importi sono riportati in valuta locale: CHF
Full Name (Art 1.01)	Nom complet	Vollständiger Name	Nome completo
<b>HCPs:</b> City of Principal Practice <b>HCOs:</b> City where registered (Art. 3)	<b>Professionnel de la santé:</b> ville de la pratique principale <b>Organisation du domaine de la santé:</b> ville où enregistrée	<b>Fachpersonen (HCP) :</b> Stadt der Praxisadresse <b>Einrichtungen im Gesundheitswesen (HCO):</b> Stadt der Geschäftsadresse	<b>Professionisti sanitari:</b> Città (sede operativa principale) <b>Aziende sanitarie:</b> Città (sede registrata)
Country of Principal Practice (Schedule 1)	Pays de pratique principale	Land der Praxis- oder Geschäftsadresse	Paese (sede operativa principale)
Principal Practice Address (Art. 3)	Adresse de pratique principale	Anschrift der Praxis- oder Geschäftsadresse	Indirizzo (sede operativa principale)
Unique country identifier OPTIONAL (Art. 3)	Identifiant unique du pays: optionnel	Lebenslange Arztnummer (falls vorhanden)	Codice univoco di identificazione nazionale OPZIONALE
Donations and Grants to HCOs (Art. 3.01.1.a)	Dons et subventions aux organisations du domaine de la santé	Spenden und Zuwendungen an HCOs	Donazioni e borse di studio ad aziende sanitarie

Switzerland			
English	French	German	Italian
Contributions to costs of Events  (Art. 3.01.1.b & 3.01.2.a)	Contributions aux coûts des événements	Zuschüsse zu Veranstaltungskosten	Contributo per il finanziamento di eventi
Sponsorship agreements with HCOs / third parties appointed by HCOs to manage an Event	Accords de soutien financier pour des organisations du domaine de la santé / de tiers que l'organisation a engagé pour l'exécution d'un événement	Sponsoringverträge mit HCOs oder von diesen mit der Durchführung der Veranstaltung beauftragte Dritte	Accordi di sponsorizzazione con aziende sanitarie/terze parti nominate da aziende sanitarie per la gestione di eventi
Registration Fees	Frais d'inscription	Tagungs- & Teilnahmegebühren	Quote di registrazione
Travel & Accommodation	Frais de transport et d'hébergement	Reise- & Übernachtungskosten	Trasferte e alloggio
Fee for service and consultancy (Art. 3.01.1.c & 3.01.2.c)	Honoraires de service et conseil	Dienstleistungs- und Beratungshonorare	Compensi per servizi e consulenze
Fees	Honoraires	Honorare	Compensi
Related expenses agreed in the fee for service or consultancy contract, including travel & accommodation relevant to the contract	Dépenses liées et acceptées dans les honoraires de service ou de conseil, y compris le transport et l'hébergement appropriés selon le contrat	Erstattung von im Dienstleistungs- und Beratungshonorare vereinbarte Auslagen inklusive Reise- & Übernachtungskosten	Spese correlate concordate nel contratto per la retribuzione di servizi o consulenze, tra cui trasferte e alloggi correlati al contratto
TOTAL Optional	Total optionnel	Gesamt (Optional)	Totale opzionale
<b>Rows</b>			
HCPs	Professionnels de la santé	HCPs	Professionisti sanitari

**Switzerland**

English	French	German	Italian
INDIVIDUAL NAMED DISCLOSURE - one line per HCP (i.e. all transfers of value during a year for an individual HCP will be summed up. Itemization should be available for the individual Recipient or public authorities' consultation only, as appropriate)	DIVULGATION NOMINATIVE ET INDIVIDUELLE - une ligne par professionnel de la santé (par ex. tous les transferts de valeur pendant une année pour un professionnel de la santé seront totalisés. La liste détaillée devra être disponible pour le bénéficiaire individuel ou uniquement pour la consultation des autorités publiques, comme approprié)	INDIVIDUALISIERTE OFFENLEGUNG BEI ANGEHÖRIGEN DER FACHKREISE - eine Zeile pro HCP (d.h. für das gesamte Jahr sind alle geldwerten Leistungen an den jeweilige HCP zusammenzurechnen: Einzelaufstellungen sollen für Anfragen des jeweiligen Empfängers oder für Anfragen von Behörden vorgehalten werden)	DIVULGAZIONE INDIVIDUALE NOMINATIVA – una riga per ciascun professionista sanitario (saranno sommati tutti i trasferimenti di valore nell’arco dell’anno a favore di ogni singolo professionista sanitario: l’elenco dettagliato sarà disponibile solo per il singolo destinatario o per la consultazione da parte delle autorità competenti, laddove pertinente)
OTHER, NOT INCLUDED ABOVE - where information cannot be disclosed on an individual basis for legal reasons	Autre, non inclus ci-dessus / où l'information ne peut pas être divulguée sur une base individuelle pour des raisons légales	SONSTIGES, oben nicht genannt - wenn Informationen aus rechtlichen Gründen nicht offengelegt werden dürfen	ALTRO, NON INCLUSO SOPRA – nei casi in cui le informazioni non possono essere divulgate su base individuale per ragioni legali
Aggregate amount attributable to transfers of value to such Recipients - Art. 3.02	Montant agrégé lié aux transferts de valeur à ce type de bénéficiaire	Gesamtbetrag zurechenbarer geldwerter Leistungen in dieser Kategorie	Importo aggregato attribuibile a trasferimenti di valore a favore di tali destinatari
Number of Recipients in aggregate disclosure - Art. 3.02	Nombre de bénéficiaires dans une divulgation agrégée	Gesamtzahl der Empfänger geldwerter Leistungen in dieser Kategorie	Numero di destinatari inclusi nella divulgazione aggregata
% of the number of Recipients included in the aggregate disclosure in the total number of Recipients disclosed	% du nombre de bénéficiaires inclus dans la divulgation agrégée dans le nombre total de bénéficiaires divulgués	Prozentualer Anteil im Verhältnis zu allen Empfängern geldwerter Leistungen in dieser Kategorie	% del numero di destinatari inclusi nella divulgazione aggregata sul numero totale di destinatari per cui viene eseguita la divulgazione

Switzerland			
English	French	German	Italian
- Art. 3.02			
HCOs	Organisations du domaine de la santé	HCOs	Aziende sanitarie
INDIVIDUAL NAMED DISCLOSURE - one line per HCO (i.e. all transfers of value during a year for an individual HCO will be summed up. Itemization should be available for the individual Recipient or public authorities' consultation only, as appropriate)	DIVULGATION NOMINATIVE ET INDIVIDUELLE - une ligne par organisation du domaine de la santé (par ex. tous les transferts de valeur pendant une année pour une organisation du domaine de la santé seront totalisés. La liste détaillée devra être disponible pour le bénéficiaire individuel ou uniquement pour la consultation des autorités publiques, comme approprié)	INDIVIDUALISIERTE OFFENLEGUNG BEI ORGANISATIONEN - eine Zeile pro HCO (d.h. für das gesamte Jahr sind alle geldwerten Leistungen an die jeweilige HCO zusammenzurechnen: Einzelaufstellungen sollen für Anfragen der HCOs oder für Anfragen von Behörden vorgehalten werden)	DIVULGAZIONE INDIVIDUALE NOMINATIVA – una riga per ciascuna azienda sanitaria (saranno sommati tutti i trasferimenti di valore nell’arco dell’anno a favore di ogni singola azienda sanitaria: l’elenco dettagliato sarà disponibile solo per il singolo destinatario o per la consultazione da parte delle autorità competenti, laddove pertinente)
OTHER, NOT INCLUDED ABOVE - where information cannot be disclosed on an individual basis for legal reasons	AUTRE, NON INCLUS CI-DESSUS - où l'information ne peut pas être divulguée sur une base individuelle pour des raisons légales	ANDERE, OBEN NICHT INBEGRIFFEN – wo aus rechtlichen Gründen die Informationen nicht offengelegt werden können	ALTRO, NON INCLUSO SOPRA – nei casi in cui le informazioni non possono essere divulgate su base individuale per ragioni legali
Aggregate amount attributable to transfers of value to such Recipients	Montant agrégé lié aux transferts de valeur à ce type de bénéficiaire	Gesamtbetrag zurechenbarer geldwerter Leistungen in dieser Kategorie	Importo aggregato attribuibile a trasferimenti di valore a favore di tali destinatari

Switzerland			
English	French	German	Italian
- Art. 3.02			
Number of Recipients in aggregate disclosure - Art. 3.02	Nombre de bénéficiaires dans une divulgation agrégée	Gesamtzahl der Empfänger geldwerter Leistungen in dieser Kategorie	Numero di destinatari inclusi nella divulgazione aggregata
% of the number of Recipients included in the aggregate disclosure in the total number of Recipients disclosed - Art. 3.02	% du nombre de bénéficiaires inclus dans la divulgation agrégée dans le nombre total de bénéficiaires divulgués	Prozentualer Anteil in dieser Kategorie im Verhältnis zu allen Empfängern geldwerter Leistungen	% del numero di destinatari inclusi nella divulgazione aggregata sul numero totale di destinatari per cui viene eseguita la divulgazione
R&D	Recherche et développement	Forschung und Entwicklung	Ricerca & sviluppo
Aggregate Disclosure	Divulgation agrégée	Aggregierte Offenlegung	Divulgazione Aggregata
Transfers of Value re Research & Development as defined - Article 3.04 and Schedule 1	Transferts de valeur pour la recherche et le développement	Geldwerte Leistungen im Zusammenhang mit Forschung & Entwicklung	Trasferimenti di valore per ricerca&sviluppo



## 2016 Note méthodologique de l'EFPIA – Eli Lilly and Company - Suisse et Liechtenstein

La présente note méthodologique décrit les méthodes utilisées pour répondre aux exigences stipulées dans le **code de l'EFPIA relatif à la divulgation des transferts de valeurs des entreprises pharmaceutiques aux professionnels de santé /organisations du domaine de la santé et le Code de coopération pharmaceutique suisse**.

Le rapport exclut les organisations de patients, les obligations de signalement correspondantes étant définies dans le **code de l'EFPIA relatif aux relations entre les entreprises pharmaceutiques et les organisations de patients dans un rapport distinct**.

Concernant le **traitement de contrats pluriannuels**, les rapports incluent les transferts de valeur réalisés au cours de l'année calendaire concernée. Les rapports sont divulgués dans la **devise** locale (francs suisses). La TVA, ainsi que les autres **taxes**, sont exclues lorsque la situation administrative le permet. Pour les professionnels de santé/organisations du domaine de la santé qui s'acquittent de leurs impôts à la source, le montant de la retenue fiscale est inclus dans le montant total réglé.

Concernant la **date de prise en compte** des transferts de valeur, la date de transfert de valeur pour les **rémunérations de service** correspond à la date de paiement. Concernant la **contribution au coût des événements**, la date de transfert de valeur correspond au(x) jour(s) de l'événement/de la réunion.

Concernant les **montants des transferts de valeur** pour les **rémunérations de service** et la **contribution au coût des événements**, les frais réels s'appliquent aux paiements et/ou aux frais remboursables correspondants, ainsi qu'aux frais de transport (vol, bus longue distance, train et transport privé). Des moyennes peuvent s'appliquer pour les frais d'inscription, l'hébergement et les transports collectifs. Les inscriptions à titre gracieux sont exclues du calcul du montant moyen. L'hébergement à titre gracieux est exclu du montant moyen des transferts de valeur.

En règle générale, les définitions de l'EFPIA s'appliquent aux **définitions des professionnels de santé/organisations du domaine de la santé**, et tout transfert de valeur aux professionnels de santé/organisations du domaine de la santé est consigné dans les catégories correspondantes.

Concernant le consentement des professionnels de santé/organisations du domaine de la santé, le consentement détermine la catégorie dans laquelle sont divulgués les transferts de valeur. En matière de divulgation, le consentement des professionnels de santé et celui des organisations du domaine de la santé est requis en Suisse.

Si un consentement est accordé, tous les transferts de valeur sont divulgués de manière individuelle et nominative. En cas de refus, tous les transferts de valeur sont divulgués dans la section agrégée et non nominative du rapport. Aucun **consentement partiel** (transferts de valeur divulgués au cas par cas) n'est permis.

Concernant les **transferts transfrontaliers** (vers ou depuis le pays), les transferts de valeur sont divulgués dans le pays où le destinataire dispose d'une adresse de pratique principale (pour les professionnels de santé) ou dans le pays d'immatriculation (pour les organisations du domaine de la santé).

Les **dons et les subventions accordés aux organisations du domaine de la santé** en espèces, en nature ou autre (dons de produits, par ex.) qui incluent des professionnels de santé et/ou fournissent des soins de santé sont inclus dans le rapport. Cette catégorie inclut également les frais d'adhésion corporatifs en vigueur en Suisse.

Les **accords de soutien financier conclus avec des organisations du domaine de la santé/des tiers que celles-ci ont engagés pour l'exécution d'un événement** qu'elles organisent sont inclus dans le rapport. Si un événement est organisé par un tiers mandaté par une organisation du domaine de la santé, les transferts de valeur sont divulgués sous le nom de ladite organisation. Lorsque la situation ne permet pas d'allouer des transferts de valeur à chacune des organisations du domaine de la santé impliquées dans l'événement, celles-ci sont réputées avoir contribué selon le même niveau d'implication. En ce cas, les transferts de valeur sont divisés par le nombre d'organisations du domaine de la santé et l'on considère alors que chacune d'elles a reçu la même part des transferts de valeur.

Pour les professionnels de santé soutenus par Lilly, les **frais d'inscription** sont divulgués dans la section du rapport dédiée aux professionnels de santé. Le montant des transferts de valeur peut soit être égal au montant moyen soit être le coût individuel des frais d'inscription achetés par Lilly pour les participants aux réunions de professionnels de santé

Pour les **frais de transport et d'hébergement**, le terme « transport » regroupe les frais réels consacrés au transport (vol, bus longue distance, train ou transport privé), ainsi que le montant moyen pour les transports collectifs. Le montant des transferts de valeur correspondant à l'hébergement est soit égal au montant moyen soit le coût individuel des chambres d'hôtel réservées par Lilly pour les participants aux réunions de professionnels de santé. Les transferts de valeur correspondant au transport et à l'hébergement sont consignés dans la section du rapport dédiée aux professionnels de santé.

**Les co-paiements** réalisés par des professionnels de santé soutenus par Lilly pour une participation à des événements éducatifs ont été soustraits des transferts de valeur calculés correspondants.

Si un consentement est accordé, les transferts de valeur vers des professionnels de santé soutenus par Lilly sont divulgués de manière individuelle, indépendamment de la durée de l'événement éducatif.

Concernant les **rémunérations de service et de consultance des professionnels de santé**, les engagements pris en matière d'échange et de consultation figurent dans le rapport.

Concernant les **rémunérations de service et de consultance des organisations du domaine de la santé**, les engagements pris en matière de consultation (par ex. fonction d'expert-conseil, bourses, études rétrospectives non interventionnelles, partenariats pour les soins de santé et services éducatifs) figurent dans le rapport.

Les **dépenses connexes** acceptées dans les rémunérations de service ou de consultance incluent les diverses dépenses de transport et d'hébergement appropriées selon le contrat. Ces dépenses figurent dans le rapport, sauf s'il s'agit de dépenses connexes faisant partie d'un forfait, qu'il est impossible de séparer sur le plan administratif.

La divulgation en matière de **recherche et développement** inclut les transferts de valeur aux professionnels de santé/organisations du domaine de la santé associés à la planification ou à la réalisation (i) d'études non cliniques (comme défini dans les Principes de bonnes pratiques de laboratoire de l'OCDE) ; (ii) d'essais cliniques (comme défini dans la directive 2001/20/CE) ; ou (iii) d'études non interventionnelles, qui sont de nature prospective et qui impliquent le recueil de données sur le patient par ou pour le compte d'un professionnel de santé ou d'un groupe de professionnels de santé, spécifiquement aux fins de cette étude (section 15.01 du code de l'EFPIA relatif aux professionnels de santé). La divulgation inclut les études gérées par Lilly et par la CRO. Elle est incluse dans la section Recherche et développement du rapport.

Concernant les **corrections apportées aux rapports**, une fois les rapports publiés, toute correction des données ou demande de modification concernant le consentement des professionnels de santé/organisations du domaine de la santé peut nécessiter la mise à jour de rapports disponibles publiquement. Une fois les révisions apportées, il peut s'avérer nécessaire de mettre à jour les rapports disponibles publiquement pour refléter ces modifications.

**Date de publication** : La date de publication correspond à la date à laquelle le rapport est généré dans les systèmes internes.

## 2016 Methodischer Hinweis EFPIA – Eli Lilly and Company – Schweiz und Liechtenstein

Dieser methodische Hinweis beschreibt, mit welchen Methoden die im **EFPIA-Transparenzkodex** (EFPIA Disclosure Code of Transfers of Value from Pharmaceutical Companies to Healthcare Professionals and Healthcare Organizations) **und dem Schweizer Pharma-Kooperations-Kodex** dargelegten Anforderungen erfüllt werden.

Patientenorganisationen werden bei dieser Meldung nicht erfasst, da die Meldeanforderungen für sie **im EFPIA-Kodex zur Zusammenarbeit mit Patientenorganisationen geregelt sind und die Meldung separat erfolgt**.

Bei **mehrjährigen Verträgen** sind die geldwerten Leistungen während des laufenden Kalenderjahres in den Meldungen erfasst. Beträge werden in den Meldungen in der **Landeswährung (Schweizer Franken)** angegeben. Soweit verwaltungstechnisch möglich, werden sie ohne Mehrwertsteuer und andere **Steuern** aufgeführt. Bei medizinischen Fachkräften (HCPs) und Einrichtungen im Gesundheitswesen (HCOs), die ihre Quellensteuer selbst zahlen, ist der Steuerbetrag im Gesamtbetrag inbegriffen.

Hinsichtlich des **Gültigkeitsdatums** von geldwerten Leistungen gilt, dass das Datum des **Dienstleistungshonorars** dem Zahlungsdatum entspricht. Bei **Zuschüssen zu Veranstaltungskosten** entspricht das Datum der geldwerten Leistung dem Datum bzw. Zeitraum der Veranstaltung/Tagung.

Hinsichtlich der **Beträge geldwerter Leistungen** bei **Dienstleistungshonoraren** und **Zuschüssen zu Veranstaltungskosten** gilt, dass für Zahlungen und/oder damit verbundene erstattungsfähige Auslagen sowie Reisen per Flug, Fernbus, Bahn und mit privaten Verkehrsmitteln der tatsächlich angefallene Betrag veranschlagt wird. Für Tagungs- und Teilnahmegebühren, Übernachtungskosten und Gruppentransporte können Durchschnittsbeträge angesetzt werden. Übernommene Tagungs- und Teilnahmegebühren werden bei der Berechnung des Durchschnittsbetrags nicht berücksichtigt. Kostenlose Übernachtung wird ebenfalls nicht in die Kalkulation der Durchschnittsbeträge für die geldwerten Leistungen einbezogen.

Die **Definitionen von HCP/HCO** folgen im Allgemeinen den Definitionen der EFPIA, und alle geldwerten Leistungen an HCPs/HCOs werden in den entsprechenden Kategorien gemeldet.

Ob eine Einwilligung der HCPs/HCOs erforderlich ist, hängt davon ab, in welcher Kategorie die geldwerten Leistungen offengelegt werden. In der Schweiz ist für die Offenlegung die Einwilligung der HCP und HCO erforderlich.

Sofern diese erteilt wird, werden alle geldwerten Leistungen mit individueller Namensnennung offengelegt. Wird keine Einwilligung erteilt, werden sämtliche geldwerten Leistungen im Abschnitt für zusammengefasste Leistungen ohne Namensnennung offengelegt. Eine **teilweise Einwilligung** (Offenlegung der geldwerten Leistungen für ausgewählte Aufträge) ist nicht möglich.

**Grenzüberschreitende geldwerte Leistungen** werden in dem Land gemeldet, in dem der Empfänger seine Praxisadresse (HCP) bzw. seine Geschäftsadresse (HCO) hat.

**Spenden und Zuwendungen an HCOs** als Geldmittel oder in anderer Form (z. B. als Sachspende) an HCOs, die aus HCPs bestehen und/oder Gesundheitsversorgung betreiben, werden in der Meldung berücksichtigt. In diese Kategorie fallen in der Schweiz auch Mitgliedsbeiträge für Firmenverbände.

**Sponsoringverträge mit HCOs oder von diesen mit der Durchführung der Veranstaltung beauftragten Dritten** werden in die Meldung einbezogen. Wenn eine Veranstaltung von einer durch die HCO beauftragten Drittpartei organisiert wird, so wird die geldwerte Leistung unter dem Namen der HCO offengelegt. Wenn es nicht möglich ist, die geldwerten Leistungen den an der Veranstaltung beteiligten HCOs eindeutig zuzuordnen, wird davon ausgegangen, dass alle HCOs in ähnlichem Ausmass beteiligt waren. In diesem Fall wird die geldwerte Leistung durch die Anzahl der HCOs dividiert und für jede HCO ein gleicher Anteil an der geldwerten Leistung gemeldet.

**Tagungs- und Teilnahmegebühren** für von Lilly unterstützte HCP werden im HCP-Abschnitt der Meldung offengelegt. Der Betrag der geldwerten Leistung ist entweder ein Durchschnittswert der Teilnahmegebühren oder der tatsächlich angefallene Betrag pro Teilnehmer, den Lilly für an der Tagung teilnehmenden HCP übernommen hat.

Bei **Reise und Übernachtungskosten** werden für Reisen die tatsächlich angefallenen Beträge für Reisen per Flug, Fernbus, Bahn und mit privaten Verkehrsmitteln der tatsächlich angefallene Betrag und bei Gruppentransporten der Durchschnittsbetrag veranschlagt. Der Betrag der geldwerten Leistung für die Übernachtung, die Lilly für an der Tagung teilnehmende HCP gebucht hat, entspricht entweder dem durchschnittlichen Zimmerpreis für die Hotelzimmer oder dem tatsächlich angefallenen Zimmerpreis pro Teilnehmer. Geldwerte Leistungen für Reise und Übernachtungskosten werden im HCP-Abschnitt der Meldung offengelegt.

**Selbstbeteiligungen** von durch Lilly unterstützten HCPs für die Teilnahme an Fortbildungsveranstaltungen werden von der berechneten geldwerten Leistung abgezogen.

Wird die Einwilligung erteilt, so werden geldwerte Leistungen an von Lilly unterstützte HCP unabhängig von der Dauer der Fortbildungsveranstaltung einzeln gemeldet.

Hinsichtlich **Dienstleistungs- und Beratungshonoraren für HCPs** gilt, dass Verpflichtungen für Vorträge und Beratungen in der Meldung offengelegt werden.

Hinsichtlich **Dienstleistungs- und Beratungshonoraren für HCOs** gilt, dass beratungsbezogene Verpflichtungen wie Beratungsleistungen, Stipendien, retrospektive nichtinterventionelle Studien, Partnerschaften im Gesundheitswesen und Ausbildungsdienstleistungen in der Meldung offengelegt werden.

**Verbundene Auslagen**, die im Rahmen des Dienstleistungs- oder Beratungs-Honorarvertrags vereinbart wurden, schliessen sonstige auftragsrelevante Reise- und Übernachtungskosten ein. Diese Auslagenerstattungen werden in die Meldung aufgenommen, sofern sie nicht im Honorar inbegriffen sind und eine Unterscheidung verwaltungstechnisch nicht möglich ist.

Die Offenlegung im Abschnitt **Forschung und Entwicklung** umfasst geldwerte Leistungen an HCP und HCO im Zusammenhang mit der Planung oder Durchführung von (i) nichtklinischen Studien (gemäss der Definition in den OECD-Grundsätzen der Guten Laborpraxis –GLP); (ii) klinische Studien (gemäss der Definition in Richtlinie 2001/20/EG) oder (iii) nichtinterventionelle Prospektivstudien, bei denen eine Erfassung der Patientendaten von bzw. im Auftrag von einzelnen HCPs oder Gruppen von HCPs eigens zwecks Durchführung dieser Studie vorgesehen ist (Abschnitt 15.01 des (EFPIA-Kodex für HCP). Die Offenlegung betrifft sowohl von Lilly als auch von CRO durchgeführte Studien und erfolgt im F&E-Abschnitt der Meldung.

**Berichtigungen der Meldung:** Änderungen bei der Einwilligung von HCPs/HCOs oder Berichtigungen der Daten können dazu führen, dass Änderungen an bereits veröffentlichten Meldungen vorgenommen werden müssen. Nachdem diese Änderungen erfolgt, müssen die öffentlich zugänglichen Meldungen entsprechend aktualisiert werden.

**Datum der Veröffentlichung:** Das Veröffentlichungsdatum entspricht dem Datum, an dem die Meldung über das interne System erstellt wurde.

## 2016 Nota metodologica EFPIA – Eli Lilly and Company – Svizzera e Liechtenstein

La presente Nota metodologica descrive i metodi utilizzati per soddisfare i requisiti delineati nel **Codice EFPIA** (Federazione europea delle associazioni farmaceutiche) **sulla trasparenza dei trasferimenti di valore e nel codice deontologico dell'Associazione farmaceutica svizzera**.

Il rapporto esclude le Associazioni dei pazienti, dato che gli obblighi di rendicontazione verranno assolti in conformità con il **Codice deontologico sulle relazioni tra aziende farmaceutiche e associazioni dei pazienti in un rapporto separato**.

Con riferimento alla **gestione dei contratti pluriennali**, i rapporti comprendono i Trasferimenti di valore (TdV) effettuati nel corso dell'anno solare di pertinenza. I rapporti sono divulgati in **Franchi svizzeri**. L'IVA e altre **imposte** sono escluse quando ciò è amministrativamente possibile. Per i professionisti sanitari/le Aziende sanitarie che versano le ritenute, l'importo delle imposte è compreso nella somma totale corrisposta.

Con riferimento alla **data di riscontro** del Trasferimento di valore, la data di Trasferimento del valore del **Compenso per il servizio** corrisponde alla data di pagamento. Per il **Contributo al finanziamento di eventi**, la data del Trasferimento di valore corrisponde al giorno o ai giorni in cui l'evento/la riunione si svolge.

Con riferimento agli **importi del Trasferimento di valore** per il **Compenso per il servizio** e il **Contributo al finanziamento di eventi**, gli importi effettivi vengono applicati ai pagamenti e/o alle spese rimborsabili correlate, come anche a voli aerei, pullman, treni e mezzi di trasporto privato. Possono essere applicate delle medie alle quote di registrazione, ai costi di alloggio e dei mezzi di trasporto collettivo. Le registrazioni omaggio non sono tenute in considerazione per il calcolo dell'importo medio. I costi di alloggio in omaggio non sono inclusi negli importi medi designati per il Trasferimento di valore.

Con riferimento alle **Definizioni del professionista sanitario/Azienda sanitaria**, in generale fanno fede le definizioni della EFPIA, e tutti i Trasferimenti di valore erogati a professionisti sanitari/Aziende sanitarie vengono riportati nell'ambito delle categorie appropriate. Con riferimento alle linee guida delle associazioni di categoria svizzere, il personale infermieristico è escluso dal rapporto.

Con riferimento al consenso del professionista sanitario/dell'Azienda sanitaria, esso determina la categoria appropriata in base alla quale il Trasferimento di valore viene divulgato. In Svizzera, il consenso del professionista sanitario e dell'Azienda sanitaria è obbligatorio ai fini della divulgazione.

Se il consenso è accordato, tutti i Trasferimenti di valore vengono divulgati a livello nominativo individuale. Se il consenso non è accordato, tutti i Trasferimenti di valore vengono divulgati nella sezione aggregata in forma anonima del rapporto. Il **Consenso parziale** (il Trasferimento di valore divulgato di volta in volta) non è previsto.

Con riferimento ai **trasferimenti transfrontalieri**, indipendentemente dal fatto che un Trasferimento di valore avvenga all'interno o all'esterno del Paese interessato, i Trasferimenti di valore sono divulgati all'interno del Paese in cui il destinatario esercita la professione in via principale se si tratta di un professionista sanitario, o nel Paese di registrazione se si tratta di un'Azienda sanitaria.

**Le Donazioni e le Sovvenzioni ad Aziende sanitarie**, in contanti, beni strumentali o altri mezzi (ad esempio, donazioni di prodotti), che sono composte da professionisti sanitari e/o che forniscono assi-

stenza sanitaria, sono incluse nel rapporto. In questa categoria sono comprese anche le Quote di adesione associative per la Svizzera.

**Accordi di sponsorizzazione con Aziende sanitarie o Terze parti da esse designate per gestire un Evento** organizzato da Aziende sanitarie sono inclusi nel rapporto. Nel caso in cui un evento sia organizzato da una Terza parte designata dall'Azienda sanitaria, il Trasferimento di valore viene divulgato sotto il nome dell'Azienda sanitaria. Laddove non sia possibile attribuire il Trasferimento di valore a ciascuna Azienda sanitaria che partecipa all'evento, si presume che tutte le Aziende sanitarie siano coinvolte nella stessa misura. In tal caso, il Trasferimento di valore viene diviso per il numero di Aziende sanitarie partecipanti e, a ognuna di esse, viene attribuita una quota paritaria del Trasferimento di valore.

Le **Quote di registrazione** per i professionisti sanitari sponsorizzati dalla Lilly vengono divulgate nella sezione Operatori sanitari del rapporto. L'importo del Trasferimento di valore corrisponde all'importo medio o al costo individuale delle quote di registrazione acquistate dalla Lilly per i professionisti sanitari partecipanti alla riunione.

Quanto a **Viaggio e Alloggio**, il viaggio include gli importi effettivi per voli aerei, pullman, treni e mezzi di trasporto privati, nonché gli importi medi per mezzi di trasporto collettivo. L'importo del Trasferimento di valore per l'alloggio corrisponde alla tariffa individuale o media per camera d'albergo acquistata dalla Lilly per i professionisti sanitari partecipanti alla riunione. I Trasferimenti di valore per Viaggio e Alloggio sono riportati nella sezione Operatori sanitari del rapporto.

I **co-pagamenti** effettuati da Operatori sanitari sponsorizzati dalla Lilly per la partecipazione a eventi didattici/formativi sono stati sottratti dal calcolo del relativo Trasferimento di valore.

Se il consenso è accordato, il Trasferimento di valore agli Operatori sanitari sponsorizzati dalla Lilly è riportato individualmente, indipendentemente dalla durata dell'evento didattico/formativo.

Con riferimento ai **Compensi degli Operatori sanitari per servizi e consulenze**, i servizi relativi a Discorsi e Attività di consulenza sono inclusi nel rapporto.

Con riferimento ai **Compensi delle Aziende sanitarie per servizi e consulenze**, i servizi relativi alle Attività di consulenza, come le Consulenze, le Sovvenzioni, gli Studi non interventistici retrospettivi, i Partenariati sanitari e i Servizi didattici/formativi sono inclusi nel rapporto.

Tra le **Spese correlate** previste dal contratto per i compensi per servizi e consulenze sono incluse le spese varie di viaggio e alloggio pertinenti al contratto. Tali spese sono incluse nel rapporto a meno che non facciano parte del compenso e non possano essere registrate separatamente.

La divulgazione dell'attività di **Ricerca e Sviluppo** include Trasferimenti di valore a favore di Operatori sanitari e Aziende sanitarie relativi alla pianificazione o conduzione di (i) studi non clinici (secondo la definizione dei Principi di buona pratica di laboratorio dell'OCSE); (ii) sperimentazioni cliniche (secondo la definizione della Direttiva 2001/20/EC); o (iii) studi non interventistici di carattere prospettico basati sulla raccolta diretta o indiretta di dati di pazienti da parte o per conto di singoli Operatori sanitari o gruppi di Operatori sanitari specificatamente per lo studio in questione (Sezione 15.01 del 'Codice deontologico EFPIA del professionistasanitario'). La divulgazione interessa sia gli studi della Lilly sia quelli gestiti dalla Organizzazione di Ricerca a Contratto ed è inclusa nella sezione R&S del rapporto.

Con riferimento alle **correzioni dei rapporti**, una volta che questi sono stati pubblicati, le richieste di modifica o correzione dei dati con il consenso dei professionistasanitari/delle Aziende sanitarie possono



comportare l'aggiornamento dei rapporti che sono disponibili pubblicamente. Una volta che le modifiche sono state apportate, può essere necessario aggiornare i rapporti disponibili pubblicamente per rispecchiare tali modifiche.

**Data di pubblicazione:** La data di pubblicazione corrisponde a quella in cui il rapporto viene generato dai sistemi interni.